

Wychodzi w sobotę każdego tygodnia w objętości jednego arkusza.

Prenumerata wynosi wraz z przesyłką pocztową rocznie 4 zł. półrocznie 2 zł. w. a. w Państwie austriackiem.

W Rosyi rocznie 5 rubli sr. w W. Ks. Poznańskim 3 talary

Skład główny w Krakowie u *Friedleina*, w Warszawie u *Gebethnera i Wolfa*, w Poznaniu u *Żupańskiego*.

ROLNIK

TYGODNIK
DLA GOSPODARZY WIEJSKICH
ORGAN URZĘDOWY

c. k. Towarzystwa gospodarskiego galicyjskiego.

Pod redakcją:

PROF. W. JYCKIEGO.

Redakcja i Administracja
„ROLNIKA“: Ulica Cłowa l. 3
Skład główny w księgarni
Gubrynowicza i Schmidta
przy placu katedralnym.

Inseraty zamieszczają się za opłatą 10 ct. od wiersza drobnym drukiem. Dla członków Towarzystwa gospodarskiego liczy się połowę ceny.

Manuskrypta nieumieszczone nie zwracają się. Reklamacy uwzględnia się tylko do wyjścia numeru następnego.

TREŚĆ: T. Fëdorowicz: Jeszcze o siewnikach rządowych. — Dr. Braasch: Gruźlica bydła rogatego. — W. T.: Wiązy nieudałe (Dokończenie). — Szczawie warzywne. — Stan ziemiopłodów we wschodniej Galicyi. — Wiadomości literackie: K. Madejski: Kulka słów o zadaniu rachunkowości. — Wiadomości bieżące. Bank rolniczy. — Ogłoszenia.

Jeszcze o siewnikach rządowych.

Z przyjemnością ujrzałem w 17. nrze „Rolnika“ dalsze uwagi o siewnikach rządowych, zamieszczone przez p. M. Szczepańskiego. Wymiana taka zdań w kwestyach gospodarskich byłaby bardzo pożądana, a „Rolnik“ jako organ Towarzystwa gospodarskiego mógłby na tem tylko zyskać. Szanowny profesor p. Ryłski może być zadowolony, że sprawa przez niego poruszona nie przeszła bez zainteresowania się gospodarzy.

Uwagi p. M. Szczepańskiego byłyby mi jeszcze większą przyjemnością sprawiły, gdyby p. M. Szczepański był zestawiał moje uwagi z uwagami p. Ryłskiego i porównując je ściśle, wykazał, o ile różnice zapatrywań mych między zapatrywaniami p. Ryłskiego są słuszne lub nie słuszne. P. Szczepański jednakże nie przystąpił w swem piśmie do ocenienia różnic zdań pomiędzy mną a p. Ryłskim, niewykazał w czem słusznie lub niesłusznie od p. Ryłskiego się różnię, potępił tylko moje uwagi używając argumentów: „to z gruntu fałszywe“ lub „to rzecz naturalna mimo opozycji p. Fëdorowicza“ itp., a co więcej, potępił nawet takie moje uwagi, których ja nie umieściłem. Sądę, że na tym sposobie omawiania, sprawa siewników rządowych nie zyskała i że pan Ryłski miał inny sposób na myśli, chcąc zachęcić gospodarzy, by wyjawili swe zdanie w sprawie przez niego poruszonej.

I tak: Odnosząc się do mego zdania, że czasem przenoszę przy siejbie jesiennej siew szeroko-rzutny nad rządowy, powiada p. Szczepański, że „z pojedynczych wypadków i nadspodziewanych rezultatów“ nabrałem mego przekonania. Powiedziałem wyraźnie, że w pewnych razach jest siejba rządowa lepsza lecz nie zawsze — a dalej wykazałem, dlaczego mojem zdaniem tak się dzieje.

Można się niegodzić na moje wywody, lecz zarzucać mi, że nabrałem mego zdania z pojedynczych wypadków i niespodziewanych rezultatów, nie wiedząc jak je nabrałem

jest zarzutem niesłusznym. Otóż obsiałem jednego dnia jednakowo przygotowanych 10 morgów pszenicą, połowę siewnikiem rządowym, a połowę szerokorzutnym i miałem równy rezultat w zbiorze z małą nadwyżką na korzyść szerokorzutnego siewu — z tą tylko różnicą, że w jesieni był siew rządowy lepszy, a później na wiosnę nietylko obydwie siewy się wyrównały, lecz nawet na oko szerokorzutny był piękniejszy. Otóż na tem i innych doświadczeniach opieram moje zdanie.

Pomimo przeciwnego zdania p. Szczepańskiego obstać, że siew rządowy potrzebuje więcej miłkiej ziemi i znosi tylko mniejsze grudy jak siew szerokorzutny i dlatego ozimina po siewniku rządowym łatwiej wymarza i na wiosnę więcej cierpi tam, gdzie są ostre i mroźne wiatry, niżeli ozimina szerokorzutnie zasiana, która lepiej się kryjąc za większą niż za małą grudą, lepiej przeżywa ten dla niej krytyczny czas.

Nie powiedziałem, że gruda chroni oziminę od wymarznienia — powiedziałem wyraźnie, że osiadła rola podczas zaprawy siewu do tego się przyczynia. Gruda chroni ją tylko na wiosnę od ostrych, gwałtownych i mroźnych wiatrów. Zarzut ten więc mnie nie dotyka, gdyż go nie podniosłem.

Nie rzekomo jak twierdzi p. Szczepański, lecz rzeczywiście przemawia za siewem szerokorzutnym ten argument, że w ziemi osiadłej, mniej spulchnionej nie wymarza tak łatwo ozimina, a to z powodu, że w tak osiadłej ziemi jak można siać siewnikiem szerokorzutnym, często rządowym wcale siać nie można.

Jakkolwiek twierdzi p. Szczepański, że jest z gruntu fałszywe moje zdanie, że tylko tam jest skuteczne skrudlenie na wiosnę, gdzie można rozbitymi grudkami pozasypywać szczeliny powstałe w skutek mrozu, o zruszaniu zaś ziemi nie może być mowy, bo by się więcej oziminy poszkodziło jak pomogło, to muszę obstać przy swoim twierdzeniu. Mam zwyczaj chodzić sam za każdym narzędziem rolniczym, wiele ich wyrabiam własnego pomysłu, próbuję też je starannie. Próbowałem więc raz skrudlić na rządowej siejbie, która mi

za gładko wypadła w jesieni, a na wiosnę ziemia była zabita i widziałem, jak brona szła tylko po wierzchu, a że grudek prawie nie było, widziałem, że nie ma żadnego skutku z bronowania. Bronowałem i na roli, która wyszła na wiosnę bardzo miłą, chociaż grud nie było — tam zęby brón wchodziły w ziemię, lecz tyle wyrzywały roślin, że potem była pszenica rzadsza jak na niebronowanym a tylko zawalkowanym kawałku. Tego mnie nauczyło doświadczenie, jak wiele innych rzeczy, które pięknie wyglądały w książce, miały za sobą słuszne wywody, a w wykonaniu okazały się inaczej.

Nie powiedziałem bezwzględnie co tańsze to lepsze, a więc postępowe, jak to twierdzi p. Szczepański, tylko powiedziałem wyraźnie że *ceteris paribus* przy jednakowych zaletach to, co mniej kosztowne to lepsze, a to co lepsze, to uważam za postępowe a nie to co dla oka jest powabniejsze — sądzę, że w tem każdy praktyczny gospodarz przyzna mi słusność. Zarzut ten więc p. Szczepańskiego dotyczy uwagi, której ja nie wypowiedziałem a przynajmniej nie tak, jak ją p. Szczepański przedstawił.

Nie oponowałem p. Rylskiemu, że radełka tylne dlatego zagłębiają się mniej, ponieważ są na dłuższej dźwigni, lecz tylko dlatego, że są więcej z ukosa postawione, co sam p. Szczepański przyznaje, przypisuje mi więc opozycję, której ja wcale nie podnosiłem i nie pojmuję do czego tem zmierzał. Podnieść tylko muszę tutaj, że jakkolwiek długość ramion wpływa na zagłębienie się radełek, to pomimo „prawidła mechanicznego“ w praktyce daleko więcej wpływa ta okoliczność, czy radełka są pionowo czy ukośnie ustawione.

Nie gdyby, ale rzeczywiście przy robocie przód siewnika jest stale połączony z tyłem i dlatego nie miałbym ale mam rację, że pod górę i na dół, os podłużna siewnika jest do powierzchni roli równoległą.

P. Szczepański zapewnia, że bronując siew rządowy na poprzek, wcale się go nie psuje — zapewnienie to jednakże jest zbyt czyste przy uwagach nad moimi uwagami, bo właśnie zapewnilem o tem p. Rylskiego, który był odmiennego zdania.

Co do zdania p. Szczepańskiego odmiennego z mojem zapatrywaniem, że w roli tak wilgotnej że ziarna nie zasypuje i siew szerokorzutny nie będzie wskazany, odwołuję się do doświadczenia wszystkich gospodarzy. Każdemu wiadomo, że gdy na wiosnę siew jest już bardzo wskazany ale siewnikiem rządowym siać jeszcze nie można, to za siewnikiem szerokorzutnym doskonale się ziarno zaprawia. Ktoby dopiero w ten czas siejbę owsa rozpoczął, aż by go można dobrze siać siewnikiem rządowym, prawdziwie zmarnowałby najlepszy czas siejby.

W końcu muszę oświadczyć, że nie widzę, dlaczego każdy gospodarz musi za pomocą doświadczenia, przez p. Rylskiego opisanego, wyszukać odpowiednią ilość wysiewu. Ja tego sposobu nie używałem i jestem zdania, że znacznie większa część gospodarzy tego sposobu nie używało — a pomimo tego dajemy sobie radę i wiemy doskonale, jak trzeba siewnik na rozmaite siejby ustawić.

Klebanówka 8. maja 1888.

JADEUSZ FEDOROWICZ.

Gruźlica bydła rogatego

napisał

Dr. Braasch w Schwartau.

W 8 zeszytce (z 15 kwietnia 1888) czasopisma „*Fühlings landwirthschaftliche Zeitung*“ ogłosił dr. Braasch rozprawę o gruźlicy czyli tuberkulozie u bydła rogatego.

Odezwanie się swoje motywuję tem, że w Niemczech zajmują się obecnie znowu bardzo wiele gruźlicą u bydła i że nawet ze strony rządu czynią się kroki celem zebrania statystycznego materiału, ażeby być przygotowanym w razie dyskusji nad potrzebą podciągnięcia gruźlicy pod ogólną ustawę o zarazach bydłowych a czego sobie życzy wielu rolników niemieckich.

O nazwie a razem o pojęciu istoty tej choroby pisze dalej, że oprócz licznych obecnie używanych nazw prowincjonalnych gruźlica nazywała się w Niemczech przed 100 laty wyłącznie „*Franzosenkrankheit*“ i ponieważ uważano ją za chorobę syphilityczną, obawiano się jej więcej, aniżeli wszelkich innych chorób. Jeżeli w rzeźni znaleziono na zabitem zwierzęciu tylko ślad tej choroby, wtedy nietylko mięso, ale i narzędzia rzeźnicze szły na rzecz kata.

Dopiero orzeczenie fizyka (lekarza) Heym, wydane (1782 roku) z polecenia Ober-Sanitäts-Collegium w Berlinie i wypowiedzające, że choroba francuska bydła nie jest syphilis i że „spożycie mięsa nią nawiedzonych zwierząt jest całkiem nieszkodliwe“, spowodowało zniesienie wszelkich policyjnych zarządzeń w Prusiech w roku 1785, w kilka lat później w Austrii i innych niemieckich państwach.

To stało się jednak powodem, że rolnicy stawali się coraz więcej niebaczni, a co szczególnie po odkryciu gruźlicowego bacillus uważać należy za bardzo pożałowania godną opieszałość.

Zkąd pochodzi nazwa gruźlica, tuberkuloza? *T u b e r* nazywa się po łacinie bulwa; *t u b e r* nazywa się także trufia. Tuberkulem zaś (od *tuberculum*) jest chorobliwe zgrużlenie, grudka szczególnie gruzelka ropowa w płucach. Tuberkulicznym, gruźlicznym więc nazywa się osobnik nawiedzony tuberkulozą czyli gruźlicą.

H ä u b n e r nazywa w swej rolniczej weterynaryi tuberkulami wszelkie gruzelkowe osady materii zsiadłych, mających żółtawą lub żółtawo szarą barwę. Mówi o tuberkulach przy różnych chorobach jak parechy, robaczność (*Wurmkrankheit*) i suchoty tuberkuliczne u bydła rogatego. Tutaj okazują się tuberkuly, najprzód jako szarawo białe, przejrzyste węzłki wielkości prosa i mniejsze, wewnątrz serkowate, ażeby następnie rozpadnąć ropiasto, rozszerzając się jednocześnie dalej na obwodzie.

W zwykłym życiu oznacza się wszelkie suchoty, wszelkie trawiące choroby nazwą tuberkulozy czyli gruźlicy, nie pytając o przyczynę; mianowicie wszelkie suchoty płucne nazywa się krótko gruźlicą. Suchoty płucne mogą jednak powstawać bez tuberkulów; powodem ich może być zapalenie albo chroniczny katar, pociągające za sobą ropienie i załegnienie tkanki płucnej.

Nie dawno czytać można było w beletrystycznych czasopismach, że w Wiedniu w latach od 1878—1886 zmarło na tuberkulozę czyli gruźlicę 39101 osób 16 do 65 letnich (45% wszystkich zmarłych). Dodawano przytem, że ta liczba rośnie i jako powód podawano ostry piasek powstający z bruku granitowego (autor mylnie podał „kamienia wapiennego“, tego bowiem we Wiedniu nie używają do brukowania. Przyp. Red.) Otóż umiera wprawdzie wielu ludzi na suchoty płucne skutkiem ciągłego pobytu w zapruszonym powietrzu lub w lokalach fabrycznych (robotnicy w fabrykach metalowych lub tytoniowych, kamieniarze, szlifierze i tp.), ale tuberkuloza czyli gruźlica prawdziwa nie z tego powstaje — bo nie każde suchoty płuc są gruźlicą płuc.

Suchoty płucne znane są już przeszło 2000 lat, gruźlicę zaś rozpoznano dopiero może od 200 lat.

Około 400 lat przed narodz. Chrystusa opisał Hipokrates suchoty płucne i tak doskonale, że ten opis jeszcze dzisiaj uważany jest za wzorowy, ale dopiero w r. 1653 po nar. Chr. wykazał Sylvius, że suchoty płucne powstawać mogą także skutkiem tworzenia się małych ziarneczek (tuberkulów). Następne 200 lat (1653—1853) studyowano tylko anatomiczne stosunki przy tej chorobie, potem dopiero udało się bliżej poznać jej istotę.

W roku 1853 nauczał Buhl, że w serkowatych masach gruzełek tuberkulowych jest zarazek, wywołujący tworzenie się gruzełek. Przeciwnie w r. 1864 wystąpił Villemin ze specyficzną teorią zakażenia, twierdząc, że gruźlica spowodowana bywa przez jad właściwy, który tylko jedynie i wyłącznie może tworzyć tuberkuły, w tuberkulach powstałych jednocześnie nowo się tworzy i daje się zaszczepiać.

Ogłoszenie tej teorii spowodowało wielką liczbę doświadczeń, które dla przeglądowości podzielimy na 3 grupy: 1) szczepienia, 2) inhalacje i 3) skarmiania.

Przy szczepieniach wprowadzano materię taberkuliczną pod skórę, w jamę brzuszną, w naczynia krwawe i w przednią komorę oczną. Tak np. operował Semmer z mlekiem i krwią wysoko gruźlicznej krowy, wstrzykując je w żyły owiec. Cohnheim i Salomonson wprowadzali cząstki gruźlicowe w jamę oczną królików i spostrzegali, że najprzód robiło się oko gruźlicznem, a potem następowała ogólna gruźlica.

Doświadczenia inhalacyjne wykonywano w taki sposób, że rozcierano z wodą gruźliczne materje z ludzi i zwierząt. Tę rozpyloną wodę wdychały zwierzęta (psy i kozy) a następstwem była u nich prawdziwa płucna gruźlica.

Przy doświadczeniach karmowych używano mięso i mleko gruźlicznych zwierząt a także czystą materję gruźliczną z ludzi i zwierząt, dając te rzeczy tak w stanie surowym jak w gotowanym do zjedzenia zwierzętom: świniom, owcom i kozom.

Gdy po przeprowadzeniu takich doświadczeń przekonano się o trafności teorii Villemin'a, musiano przyjść na domysł, że ten jad specyficzny nie jest jadem nieorganicznym, tylko że jest jakąś istotą organiczną, ożywioną. Bo jakżeż wytłumaczyć nowotwór i rozmnożenie?

Sławnemu członkowi państwowego urzędu zdrowia (Reichs-Gesundheits-Amt) w Berlinie, doktorowi Koch było przeznaczone odkrycie tego uorganizowanego zarazka. Za pomocą nowej metody badania (metodą barwiącą) odkrył Koch w tuberkulach pałeczkowate grzybki (bacille), które można odosabiać, dalej mnożyć w surowicy krwi, w rosole itp. i można zaszczepiać. Bacillus gruźlicowy jest jednak tak mały, że widzialnym jest dopiero przy 1200 razowym linearnem powiększeniu; przy niem widzimy bacillus 1200 razy dłuższym, 1200 razy grubszym i 1200 razy szerszym, jak jest w rzeczywistości.

Niewątpliwie skonstatowano:

1. że gruźlica czyli taberkuloza jest chorobą zaraźliwą i
2. że gruźlica jest identyczną u ludzi i zwierząt.

Twierdzą, że z ludzi przenosić się może gruźlica czyli tuberkuloza na następujące zwierzęta: bydło rogate, świnie, kozy, psy, koty, małpy, króliki, morskie świnki, szeszury, kury. Z drugiej strony są sprzeczne zdania, że gruźlica nie daje się przenosić na konie, owce i psy.

Podawszy krótką historję gruźlicy zastanowimy się nad sześcioma następującymi, ważnemi dla praktycznego rolnika pytaniami:

1. Jak powstaje gruźlica?
2. Jak się rozwija?
3. Jak się objawia?
4. Jak często się zdarza?
5. Jak szkodzi?
6. Jakich środków używać przeciwko niej?

ad 1. Chcąc mieć obraz powstania gruźlicy w płucach, wyobrazić sobie trzeba te ostatnie jako rolę, na której się bujnie rozwija bacillus gruźlicowy. Biorąc analogię z zagona pszenicy, kartofel albo szparagów — potrzeba — ażeby się te płody udały, najprzód odpowiednio przygotowanej gleby a następnie nasienia.

To samo i gruźlica wymaga najprzód ciała, usposobionego przez odziedziczenie do jej przyjęcia a następnie przeniesienia bacillów gruźlicowych. Oboje może się złożyć, jeżeli bacillus przeszedł już podczas zapładniania w jajeczko czy to ze samej, czy ze samczej strony.

Takie jednoczesne z obu stron rodzicielskich odziedziczenie należy bodaj do najrzadszych wypadków zakażenia. Zakażenie to może się odbyć z samczej strony jeszcze i w ten sposób, że tuberkul gruźlicowy przechodzi podczas ciąży z prądem krwi w płód — samica może zresztą przekazać gruźlicę dziedzicznie albo też spowodować zakażenie mlekiem.

Zakażenie przez inne zwierzęta może się odbyć różnymi sposobami, głównie przez wdychanie, przy obwąchiwaniu bowiem może zwierze wciągnąć bacillus w płuca. Zakażenie odbyć się jednak może i w taki sposób, że wydzieliny innych na gruźlicę chorych zwierząt dostają się w żołądek innych zwierząt z karmą.

ad 2. Rozwój gruźlicy odbywa się w ten sposób, że pod drażniącym wpływem bacillusów gruźlicowych powstają gruzołki, wzmiankowane już powyżej szarawobiałe, przeświecające grudki, rozpadające serkowato a ostatecznie rozplywa-

jące na ropę. Gruźelki zwiększają się, rozrastają coraz więcej, dochodzą wielkości orzechów laskowych lub włoskich, wielkości pięści a nawet bywają i większe. Gdy ropa przerwie otaczającą powłokę, natenczas powstaje gruźliczna jama.

Mówi się o pierwotnym, drugo i trzeciorzędnym stopniu gruźlicy. Podczas pierwotnego stopnia rozwijają się gruźelki w płucach lub w przewodzie kiszkowym. Jeżeli następnie bacillusy gruźlicowe przejdą w krew i potworzą się gruźelki limfowe, choroba przeszła w drugi stopień. W trzeciorzędnym stopniu gruźlicy rozchodzą się bacillusy gruźlicowe z prądem krwi w całym ciele zwierzęcia i gruźelki powstają w sercu, w śledzionie, w wątrobie, w nerkach, w oczach, w mózgu, w muszkułach i kościach, niszcząc wszystkie te członki.

ad 3. Objawy gruźlicy są różne, zależą od chorego członka. Jeżeli gruźelki występują w płucach, natenczas objawia się trudność przy oddechaniu, kaszel i tp. Gdy gruźelki powstają w kiszkiach, wtedy zdarzają się niedomagania w trawieniu, zatwardzenie, biegunka, brak apetytu i tp. Gruźelki w oczach spowodowują oślepienie zwierzęcia. Nareszcie powstaje nadmierna pożądlivość, gdy bacillusy gruźlicowe osiedliły się w członkach płciowych. Jak tylko szlachetniejsze członki przez tworzące się gruźle zaczynają ulegać zniszczeniu, zwierze robi się coraz chudsze.

ad 4. O ile gruźlica jest częstą, nie można dotąd wiele o tem powiedzieć. Chociaż ją kto i spostrzegł, nie mówi o niej chętnie. Rzeźnie, gdzieby się odbywały oględziny mięsa, znajdują się tylko w niektórych wielkich miastach. Tutaj znachodzi się nie wiele gruźlicznych zwierząt, co weale nie dziwne, bo przecież w wysokim stopniu gruźliczne zwierzęta nikt nie poseła do miast takich, gdzie wykonywana bywa kontrola w rzeźniach*). Ale zawsze robi to bardzo niemile wrażenie, jeżeli się dowiemy, że w jakimś gospodarstwie prowadzącem własną kuchnię, w ciągu jednego roku zabito 34 %, w drugim 50% gruźlicznych zwierząt.

ad 5. Szkoda przez gruźlicę wyrządzona, jest wieloraką. Najprzód wypada podnieść, że nasze zdrowie, nasze życie narażone jest na niebezpieczeństwo w razie żywienia się mięsem lub mlekiem, pochodzącym od zwierząt gruźlicznych. Zwierzęta chore na gruźlicę mogą, jak to już wiemy, w różny sposób zakażać zwierzęta dotąd zdrowe; mogą jednak być niebezpiecznymi także dla ludzi.

Z drugiej strony człowiek chory na gruźlicę może tą chorobą zakażać zwierzęta, jeżeli np. jego flegmisty wyrzut z ust jakimś sposobem dostaje się z karmą do żołądka zwierząt np. kur lub krów. Chociaż potem nie następuje zaraz śmierć zakażonego zwierzęcia, to przecież wartość produkcyjna tych zwierząt jako przekazujących gruźlicę swemu pokoleniu, traci w wysokim stopniu na wartości. Szkoda jaką rolnik przez zachorzenie jego zwierząt na gruźlicę ponosi, może być bardzo dotkliwą.

ad 9) Środki lecznicze nie dają się zastosować ze skutkiem u zwierząt dotkniętych gruźlicą, bo jakże możnaby

myśleć o wynalezieniu środka, któryby mógł zabić bacillusy gruźlicowe żywojące w żyjącem zwierzęciu? Środków leczniczych niema — pozostaje nam tylko chronienie zdrowych jeszcze zwierząt przed zakażeniem gruźlicą.

Żeby siebie i nasze rodziny ochraniać, nie powinniśmy spożywać innego mięsa, jak tylko zupełnie ugotowane lub upieczone, żadne inne mleko, jak tylko przegotowane.

Żeby nasze obory chronić przed tą chorobą, musimy na nie pilnie uważać, nie używać ludzi chorych na gruźlicę, wydalać zaś spostrzeżone chore lub tylko o chorobę podejrzanę zwierzęta; do rozplodu są one nie zdadne.

Starać się wreszcie musimy, ażeby gruźlicę wciągnięto w listę chorób zakaźnych, objętych ustawą o zakaźnych chorobach zwierząt, bo wtedy każdy posiadacz bydła będzie obowiązany zdawać relację o podejrzanym wypadkach. Poniękad jako premia należałoby się właścicielowi odszkodowanie, chore zwierzęta bowiem należałoby zabijać a stajnie odkażać.

Przeciwko takim środkom zabezpieczającym podnoszono zarzut, że gruźlicę nie można zawiadamiać, a więc ustawa użyć się nie da; wystarczy tylko fakultatywne zapewnienie.

Nie przesadzając niczego zdaje nam się jednak, że gruźlica jest choroba, która we wielu razach może być oznajmywaną. I tak np. przy sposobności odczytu o gruźlicy, mianego na rolniczym zgromadzeniu w Reinfeld, dowiedzieliśmy się (mówi dr. Braasch) że rzeźnicy nieodsane cielęta, masami jeszcze spożywane w Szlezwig „Holsztynie, często znajdują gruźlicznymi. W takich razach krowy i buhaje, po których są cielęta gruźliczne, należałoby usunąć. Jak dotąd byłoby to oczywiście chore na gruźlicę, przechodzi w spożycie. Tej niewłaściwości możnaby zapobiedz tylko ostremi karami i odszkodowaniem w razie oznajmienia choroby. Nie fakultatywne, lecz tylko obowiązujące zarządzenia są na miejscu, gdy się ma do czynienia z tak niebezpiecznym wrogiem, jakim jest gruźlica.

Wiązy nieudałe.

(Dokończenie.)

Jeszcze jedno może być przypuszczenie. Nasienie pochodzi może z okolic daleko cieplejszych jak Styrya — może z Pobrzeża adryatyckiego, a może aż z Włoch, zbierane więc jest z drzew, wykształconych przez niezliczone pokolenia w zupełnie różnych od naszych warunkach klimatycznych. Potomstwo tych drzew rozwijać się więc będzie normalnie tylko w klimacie takim, jaki chociaż w przybliżeniu odpowiada klimatowi, w którym jego przodkowie żywocili — czem większa różnica klimatyczna, tem drzewko młode będzie rosło gorzej, bo jest drażliwe na ostrość klimatu. Przypuszczenie to jest o tyle uzasadnione, że nasienie n. p. amerykańskich szpilkowych drzew, które w Europie chcianoby przyswoić, zbierają nie tam, gdzie środek ich rozsiedlenia, ale starają się dostać je

*) Dla rzeźni w takich miastach nie kwalifikują się zresztą zwierzęta wysoko gruźliczne jako wychudzone. P. R.

z północnych granic krainy ich rozsielenia, tam bowiem klimat jest ostrzejszy, a więc i pokolenia drzew są przypuszczalnie więcej zahartowane. W tym względzie cenne doświadczenia porobili niemieccy importerowie ogrodnicy, zajmujący się hodowlą obcych drzew. Przed kilkunastu laty zaczęto bardzo zalecać, nawet do uprawy po lasach, jodłę Dagleśa (*Abies Douglasii*), jako drzewo nadzwyczaj szybko rosnące a znoszące klimat nawet północno-niemiecki, w okolicach bowiem Hamburga, w Meklemburskiem i gdzie indziej rozwijała się doskonale. Zaczęto sprowadzać (i przepłacać w najwyższym stopniu) nasienie i pokazało się że wytrzymałość jest bardzo wątpliwą, bo chociaż gdzie niegdzie dobrze się uprawa udawała, to najczęściej zato zawodziła i entuzjazm zmalał do zera. Tymczasem cóż się pokazało? Nasienie bywało z różnych okolic. Jedno nasienie pochodziło z najpółnocniejszych okolic i to było najrzadsze, większość zaś nasienia pochodziła z okolic nietylko mających klimat bardzo łagodny, ale i jednostajnie wilgotny, nadmorski. To ostatnie nasienie było właśnie powodem zawodów, bo dawało rośliny za delikatne i to tłumaczy, że drzewka z różnych zasiewów w tem samym miejscu wykonanych, zachowywały się najzupełniej odmiennie; gdy jedne rosły jędrnie i bujnie się rozwijały, to drugie były delikatne, traciły co zimy część znaczną szpilek, często wierzchołki i wcale nie zdradzały gonności, cechującej gatunek.

Otóż i w naszym wypadku może być, iż nasienie pochodzi z okolic mających klimat bardzo łagodny i powstałe z niego rośliny nie mogą się przystosować do klimatu pomimo, że może należą do gatunku, który także u nas żyje i rozwija się jak najbujniej. Gdyby te rośliny wydały nasienie, byłoby pokolenie ich wytrzymalsze, ale może dopiero trzecie lub czwarte pokolenie przystosowałoby się zupełnie do klimatu.

Na podstawie tego co powyżej napisałem, twierdę, że sprowadzanie nasion drzew, które u nas, ale także i na południu dziko rosną, jest zawsze hazardowne i dążeniem naszym powinno być nabywanie dla lasów nasienia krajowego t. j. rzeczywiście w kraju zebranego, pewność zaś w tym względzie można mieć tylko wtedy, gdy się ze znajomego miejsca, nie zaś od kupca, kupuje nasiona. Nie robię tu bynajmniej zarzutu kupcom, nikt ich bowiem jeszcze uwagi nie zwrócił na potrzebę nabywania tych lub owych nasion w kraju, a z drugiej strony wiem, jak u nas trudno o dobre nasiona leśne. Swierczynę dostanie masami, można mieć dosyć wiele sośniny, ale już z jodłą lub dębem gorzej, a co do innych nasion, to leśniczy, któryby je zbierał i dostarczał kupcom, należy do największych osobliwości. Jeżeli jednak będzie zdecydowany popyt za krajowem nasieniem, to znajdą się z czasem producenci.

Największa jednak trudność będzie zawsze z na-

sieniem wiązków, bo tutaj trzeba nietylko zbierać, ale ściśle też odróżniać gatunki.

Wracając do pytania, musimy odpowiedzieć, że leśnictwa, gdzieby można było nabywać flance pewnego gatunku wiązków, nie znamy — na wystawie w Przemyślu był jednak wiąz jakiś z dóbr rządowych w szkółce modelowej, o czem zasiągniemy wiadomości i podamy ją. Co do nasienia, także nie wiemy, gdzieby go można dostać, gdyby jednak były rośliny (sadzonki) do nabycia, radziłbym je kupować, nie zaś nasienie, którego zasiew wprost na miejscu jest zawsze bardzo niepewny, a wysiewanie w szkółce także tylko wtedy obiecuje dobre wyniki, gdy wszelkie warunki zachowane, a przede wszystkim, gdy zasiew dokonany został tuż po dojrzaniu, a więc najdalej w czerwcu, ażeby wkrótce wschodząca roślina mogła jeszcze zdrewnieć przed zimą. Znacznie późniejsze zasiewy wschodzą zwykle dopiero na przyszłą wiosnę, młode roślinki walczyć więc muszą z wiosenną posuchą, z chwastami i tp.; gdy zasiewy, wykonane na wiosnę przechowanem przez zimę nasieniem, często zawodzą. Z kupnego nasienia jeszcze ani razu nie miałem i jednej rośliny wiązowej a siałem już na próbę kilkanaście razy.

Co do gatunków u nas rosnących, to już innym razem podam cechy tychże, tutaj tylko nadmienię że u nas rośnie wiąz polny (*Ulmus campestris*) wiąz korkowy (*U. suberosa*), wiąz szorstki (*U. scabra*) i wiąz szypułkowy (*U. effusa*). *W. T.*

Szczawie warzywne.

Szczaw (*Rumex acetosa*). Rośnie u nas dziko na łąkach nie za mokrych, na trawnikach pagórkowatych gdy nie za suche, wreszcie zdarza się także w zaroślach. W ogóle na umiarkowanie wilgotnej, żyznej i nie za spoistej ziemi, rośnie najlepiej i staje się nawet czasem bardzo uprzykrzonym chwastem. Kwaskowate jego liście używane bywają powszechnie na zupy i sosy. Smak potraw zaprawionych zwykłym szczawiem czyli jak go pospolicie nazywają, kwaskiem, jest zawsze nieco cierpki przypominający jakąś surowiznę i dla tego we Francji wychowano od dawna odmiany ogrodowe (*de Belleville*, *de Fervent*, wielkolistowy), odznaczające się nietylko wielkością, mięsistością i delikatnością liścia, ale i smakiem czyściejszym; najczęściej zdybuje się odmianę *Oseille de Belleville*. Ostatecznie i nasz zwykły kwasek, uprawiany na bardzo dobrej ziemi, na stanowisku nie bardzo słonecznym, jest lepszy od dzikiego, na suchych gliniastych trawnikach rosnącego. Uprawa szczawiu w ogóle jest bardzo pojedynczą. Jak najwcześniej na wiosnę zasiewa się nasienie, przykrywając go jaknajmniej. Jeżeli grządeczka ciągle wilgotno utrzymywana, wschodzi szczaw do 10 dni i w 14 dni lub nieco później gdyby był za mały, przesadza się go na osobną, rok przedtem obficie wygonojoną grządkę, gdzie ma pozostać przez lat kilka — szczaw bowiem jest rośliną trwałą. Tutaj trzeba ziemię między rzędami spulchniać i bronić szczaw przed

zachwaszczeniem. — Szczaw można też mnożyć przez rozdzielanie krzaczków starych na wiosnę, ale odrostki często nie przyjmują się, a co najważniejsze, nigdy takich obfitych i mięsistych liści nie dają, jak rośliny młode, z nasienia wychowane.

Oprócz szczawiu zwykłego uprawiają po ogrodach (u nas bardzo rzadko) drugi gatunek: **szczaw tarczowy** (*Rumex scutatus*), rosnący dziko w Alpach ale także i w naszych Tatrach. Jest również trwałą rośliną i jak się raz zagnieździ to rozrasta się daleko, tworząc bardzo obficie podziemne pędy. Listeczki tworzy tarczowate, grube i mięsiste, barwy si nawi zielonej; są one nieporównanie delikatniejsze od liści szczawiu nietylko zwykłego dzikiego, ale i odmian jego ogrodowych. Rozmnaża się z nasienia jak szczaw zwykły, a najłatwiej przez dzielenie korzeniaków, które jeszcze tego samego roku dają zbiór liści. Szczaw tarczowy jest jeszcze w tem lepszy od szczawiu zwykłego, że liście zbierać można całe lato, gdy liście szczawiowe zwykłych z odmianami są w lecie za włókniste i smak daleko gorszy, jak na wiosnę.

Szczaw angielski (*Rumex Patientia*), uprawia się jak szczaw zwykły i gdy liście jego mają smak bardzo słabo kwaśny, używany bywa tylko jako szpinak najwcześniejszy.

Stan ziemiopłodów we wschodniej Galicyi.

Słotny czas ostatnich dni kwietnia nie przedłużył się wprawdzie, ale znacznie oziębził atmosferę, w skutek czego rozwój roślinności w ogóle nie rychło postępuje, co może o tyle korzystne, że nie bardzo porozwijane rośliny mniej ucierpią od przymrozków, przypadających zwykle na początek maja. Wnioskując jednak z dotychczasowego rozpołożenia depresyi atmosferycznej, właściwych przymrozków być nie powinno, i zdaje się, że skończy się na obecnem obniżeniu temperatury bez mrozu, które dotknąć może tylko wyżej położone, odsłonięte okolice.

Od ostatniego sprawozdania nie spostrzeżono znacznej zmiany w stanie ozimin, która jeżeli jest, to raczej na gorsze, niżeli na lepsze.

Pszonica w ogóle dobra i bardzo dobra, można powiedzieć że wyjątkowo zdarzają się liche; wczesne na gruntach suchszych, ku słońcu nachylonych, rozwinięły się na obecną porę za silnie; na wilgotnawych glinach są gorsze i już z zimy powychodziły gorsze.

Żyto nie poprawiło się. Jak to przewidywaliśmy, niejedną kawałek żyta przeorano już w ostatnim czasie, gdy nadzieja poprawy zawiodła. W nizinach wiele żyta zmarniało, na wyższych zaś miejscach, bez względu na jakość ziemi przedstawia się w ogóle bardzo miernie; na piaszczystych polach za Lwowem jest nawet bardzo liche. O poprawie żyta donoszą z Tarnopolskiego, bardzo dobre ma być koło Kozowy i Horodenki, w Stryjskiem zaś uważają oziminy żytnie za lepsze od pszennych.

Rzepaki są w ogóle dobre, chociaż je zima znacznie przerzedziła. Gdyby nie obawa przed pojawiającym się we wielu miejscach chrząszczykiem, który w razie posuchy i ciepła mógłby bardzo dotkliwie szkody przyrządzać, możnaby być prawie wszędzie zadowolonym ze stanu rzepaków.

Zasiewy jare pomimo chłodu powszochdziły dobrze, wczesne owsy byłyby nawet bardzo piękne, gdyby miały więcej ciepła i wilgoci; tego samego powiedzieć nie można w ogóle o jęczmieniach, które często przedstawiają się bardzo obrzedno i zieloności nie mają takiej jak być powinna.

Kartofle sadzą wszędzie, we wielu okolicach sadzenie już pokończone, to samo sadzenie buraków.

Koniczyny gdzie nie wyspuły je myszy, przedstawiają się bardzo pięknie, chociaż się jeszcze nisko trzymają.

Łąki zazieleniają się coraz lepiej, ale zawsze jeszcze trawa jest niska; pastwiska i ugory wykazują także w ogóle słaby porost.

Chmiel przezimował dobrze, roboty wiosenne pokończone.

Sady przedstawiają się niespodziewanie daleko lepiej, niżeli można się było spodziewać po zimie, stosunkowo bardzo ostrej. Szczególne zjawisko jest tego roku, mianowicie, że jabłonie więcej ucierpiały przez zimę niżeli grusze. Śliw nieco wymarzło, ale los ten dotykał prawie wszędzie najstarsze, już osłabione drzewa. Jeżeli weźmiemy stan obecny, to stan sadów jest bardzo obiecujący. Czereśnie i wisznie już prawie wszędzie odkwitły, śliwy węgierskie w pełnym nadwyzczaj obfitym kwiecie (renklody słabiej kwitną i utraciły wiele gałązek), grusze okryte kwiatem, jabłonie zaczynają rozkwitać. Jeżeliby nie było już mrozów, i po odkwitnięciu, gdy zaczynają nabrzmiewać zawiązki, nie przyszła posucha lub zimna słota, możnaby się spodziewać obfitych zbiorów.

Wiadomości literackie.

Kilka słów o zadaniu rachunkowości w administracyi dóbr ziemskich przez Kazimierza Madejskiego. Lwów 1888. Cena 30 ct.

Pod tym tytułem doszła nas broszurka napisana przez Kazimierza Madejskiego założyciela kancelaryi dla administracyi i rachunkowości gospodarstwa ziemskiego i przemysłu rolnego we Lwowie.

Treścią swoją aczkolwiek krótką, daje autor dowody głębokiego zrozumienia rzeczy tak co do zadania w ogóle, jako też co do zastosowania praktycznego wedle natury przedsiębiorstwa, snać długoletnie doświadczenia w pierwszorzędnym wzorowych gospodarstwach naszych magnatów dały mu sposobność do wyrobienia sobie biegłości w zakresie rachunkowości.

Zdaniem naszym łączy autor w pojęciu swoim o Zadaniu rachunkowości te nieodzowne czynniki: 1) Szematu, polegającego na porządnem i dokładnem zapisywaniu podług obranej metody wszelkich gospodarskich przychodów i wydatków. 2) Umiejętności trafnego ocenienia rezultatów rachunkami wykazanych dla korzystania z nich w celu naprawy błędów lub zaprowadzenia ulepszeń. 3) Trafnego apriorycznego obliczenia korzyści i strat, jakie przynieść mogą ważne zmiany w systemie gospodarstwa i nowe w tym celu zamierzone nakłady.

Tylko tak pojęta rachunkowość może istotną przynieść radę w dzisiejszych zwłaszcza stosunkach naszych gospodarzy większych i mniejszych, dlatego z całą pewnością zalecamy kancelarję pana Kazimierza Madejskiego wszystkim większym i mniejszym właścicielom dóbr i przedsiębiorstw — zwłaszcza, że podczas zaledwie kilkumiesięcznej swojej czynności dał się już poznać, jak się dowiedzieć mieliśmy sposobność, osobistościom powodującym się jego wskazówkami, które ze wszech miar z zadowoleniem wyrażają się o jego zarządzeniach.

Wiadomości bieżące.

Rozporządzenie, odnoszące się do sprzedaży mleka w Bawaryi z r. 1887 zawiera rozmaite ważne przepisy, które i nasze zarządy targowe powinny uwzględnić. Według §. 2 dozwolona jest sprzedaż mleka dopiero w 8 dni po ocieleniu — a zabronioną z krów chorych a w szczególności dotkniętych zarazą pyska i racie, perlicą, wąglikiem, zgorzelą treszczącą, żółtaczką, chorobą wymienia jakoteż z krów zatrutych. §. 3 zabrania sprzedaży mleka fałszowanego, jakoteż okazującego podejrzaną własności, nieprzyjemną woń, wstrętny smak, zmienioną konsystencję (śluzowate), albo barwę czerwonawą, modrą. Według §. 4 mleko zbierane może być na targach i w sklepach sprzedawane, ale tylko w naczyniach oznaczonych napisem: „z b i e r a n e“.

Do przechowywania i rozsyłki mleka nie mogą być użyte naczynia miedziane i mosiężne, w lokalach zaś przeznaczonych do sprzedaży mleka musi panować wzorowa czystość. Mleko powinno być przechowywane w lokalach czysto utrzymywanych, przewiewnych — nie wolno go trzymać w mieszkaniach, gdzie przebywają chorzy lub też przedmioty podlegające gniciu.

Ważny jest §. 6 według którego w razie stwierdzenia oszustwa t. j. fałszerstwa mleka ma weterynarz policyjny robić rewizyę stajni, w jego obecności ma być krowa, z której zakwestyjonowane mleko pochodzi, wydojona i mleko zbadane. Właściciel stajni nie śmie bronić wstępu do tejże jakoteż zrobienia rewizyi pod utratą konsensu.

— W tej samej sprawie prezydium policyi w Berlinie wydało pod datą 6 czerwca 1887 analogiczne rozporządzenie, które rozróżnia 3 rodzaje mleka:

1) Mleko niezbierane (Vollmilch), które ma według przepisu przy temp. 15° C. zawierać minimum 2.7% tłuszczu i posiadać c. g. 1.028.

2) Mleko zbierane (Halbmilch) lub też otrzymane przez zmieszanie mleka niezbieranego ze zbieranem ma zawierać 1.5% tłuszczu a c. g. 1.030.

3) Mleko chude (Magermilch) odtłuszczone zapomocą centryfugi ma mieć C. g. 1.032 przy 16.1° C. a tłuszczu 0.15. (Przegl. veter.)

Bank rolniczy we Lwowie.

(Ulica Karola Ludwika 1. 1).

Lwów dnia 11. maja. 1888.

Tendencya handlowa bardzo mdła; zupełny brak zbytu, ceny skłonne do dalszej niżki i notują więcej nominalnie. Jęczmiona, owies i produkta strączkowe bez popytu.

Dziś notujemy za 100 kilogr. loco Lwów.

Pszenvca gotowa	6.20	do	6.70
Zyto gotowe	4.40	„	4.90
Owies obrocny	4.50	„	4.85
Jęczmień	3.80	„	6.—
Rzepak	—	„	—
Groch	—	„	—
Wyka	—	„	—
Bobik	7.—	„	7.25
Hreczka	4.50	„	4.80
Kukurudza	—	„	—
Chmiel za 56 kilo	—	„	—
Koniczyna czerwona	—	„	—
biała	—	„	—
szwedzka	—	„	—
Spirytus za 10.000 lt. pret.	24.75	„	25.—

Uwaga. Bank rolniczy utrzymuje na składzie i w magazynach swoich owies, lucernę, koniczynę czerwoną, białą, szwedzką, tymotkę i wszelkie nasiona do zasiewów wiosennych. Przyjmuje zamówienia na maszyny rolnicze.

O G Ł O S Z E N I A.

Carbolineum Avenarius

najtańsza powłoka barwy brunatnawej, chroni trwale wszelkie drewniane przedmioty i narzędzia, które wystawione bywają na wpływ atmosfery, jak: magazyny, szopy, dachy gątowe, werandy, sztachety, bramy i drzwi, wozy i narzędzia rolnicze, słuzy młyńskie i groblowe, ścieki wodne, poręcze mostowe i t. p. Chroni je przed gniciem, butwieniem i przed grzybem.

Próbne, około 5 kilowe flaszki, franko do każdej stacyi pocztowej po 1 złr. 80 ct. Prospekty i tabelki probkowe poselamy gratis i franko.

Przed naśladowaniami przestrzegamy!

Carbolineum Fabrik Amstetten

Avenarius & Schranzhofer

Wien III. Hauptstrasse 84.

3—14

Koński ząb amerykański (Virginia)

nasienie świeże i pewne zbioru ostatniego. 100 kilogr. wraz z workiem 18 złr. — 50 kilogr. 9 złr. — 25 kilogr. 5 złr. w. a. — 1 kilogr. 25 centów poleca:

J. Bulsiewicz

2-6

skład nasion w Bochni.

Do sprzedania

O G I E R


perszeron czysty po importowanych rodzicach, lat 2, miary 16-tej górą, silny, bez wady. — Bliższą wiadomość udzieli zarząd dóbr Rakowa p. Wojutyce. 2-3

Na podstawie zaufania,

jakie posiada nasz kotwiczny Pain-Expeller od lat 20, osmielamy się zaprosić niniejszem do próby i tych, którzy jeszcze nieznają tego znakomitego i ulubionego środka domowego. Nie jest to żaden środek tajemny, a tylko ściśle realny, umiejętnie zestawiony preparat zasługujący na to wcale, aby go polecano wszystkim cierpiącym na reumatyzm lub podagrę, jako środek niezawodny przeciwko powyższym słałościom. — Jak bardzo ten środek zasługuje na zupełne zaufanie najlepiej udowodni ta okoliczność, że wielu chorych przepróbowawszy wszystkie pompatycznie anonsowane leki, przecież w końcu powrócili do wypróbowanego Pain-Expelleru; albowiem przekonali się oni przez porównanie, że tak dolegliwości reumatyczne n. p. darcie, łamanie itd., jakoteż bole zębów, głowy, krzyżów, kłucie w boku itd. najprędzej uśmierzyć się dają zapomocą nacierania Pain-Expellerem. Umiarkowana cena 40 ct., 70 ct. a wzgl. zł. 1.20, czyni go dostępnym i dla niezamożnych, a liczne szczęśliwe wyleczenia służy rękojmiał, że się nie wyda pieniędzy na darmo. Jednakowoż strzedz się należy naśladowań i uważać za prawdziwy jedynie Pain-Expeller ze znakiem kotwicy. Można go dostać prawie we wszystkich aptekach, a główny skład znajduje się w Pradze, w aptece pod „Złotym Lwem“


F. Ad. Richter & Cia. w Wiedniu.

Fabryczna



Marka

Fabryczna



Marka

Łubin żółty

nasienie świeże i pewne 9—10
jeden korzec czyli 100 kilo z workiem 6 złr. — poleca

J. BULSIEWICZ

skład nasion w Bochni.

Pumpen Waagen

aller Arten für häusliche und öffentl. Zwecke, Landwirthschaft, Bauten und Industrie.

Neuheit: Nach dem Bower-Barff-Patent-Inoxydations-Verfahren

Inoxydirte Pumpen sind vor Rost geschützt.

neuester, verbesserter Constructionen.

Decimal- Centesimal- u. Laufgewichts-Brückenwaagen aus Holz u. Eisen, für Handels-, Verkehrs-, Fabriks-, landwirthschaftliche und andere gewerbliche Zwecke. Personenwaagen, Waagen f. Hausgebrauch, Viehwaagen.

Commandit-Gesellschaft für Pumpen und Maschinen-Fabrikation.

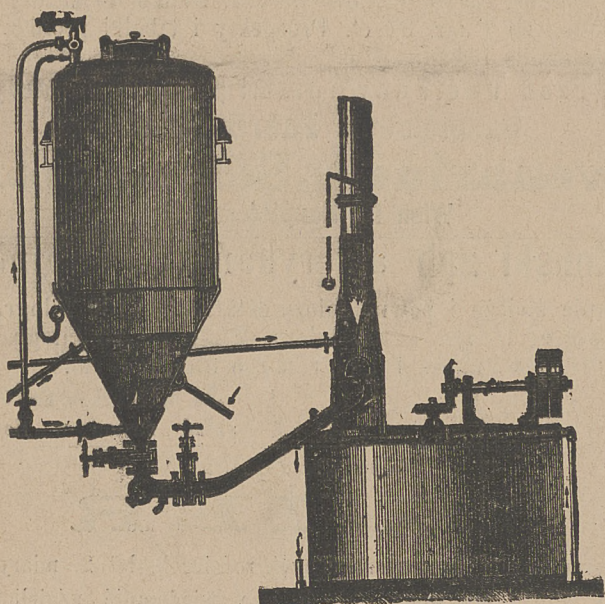
Kataloge gratis und franco.

W. GARVENS, Wien, I., Wallfischgasse 14.

Kataloge gratis und franco.

Zu beziehen durch alle resp. Maschinen-, Eisenwaaren- etc. Handlungen, technischen und Wasserleitungs-Geschäfte, Brunnenbau-Unternehmer etc. Man verlange ausdrücklich Garvens' inoxydirte Pumpen, resp. Garvens' Waagen.

32
1
00



Fabryka 2-26

aparatów gorzelnianych i maszyn

JANA OCHSNER

w Białej koło Bielic

poleca się do rekonstrukcyi wszelkich aparatów gorzelnianych ażeby niemi można było wprost z zacieru wyrabiać przedni spirytus konsumcyjny 94 procentowy.

Poleca się też powyższy zakład do budowy kompletnych zakładów gorzelnianych z maszynowem urządzeniem najnowszego systemu i dostarcza kotły parowe każdej konstrukcyi, parniki Henze'go, rezerwoary na spirytus i zwraca uwagę przedewszystkiem na aparata parowe do parzenia karmy, w których kartofle, buraki i t. p., za pomocą żelaznego wysoko naciskowego parnika przerabiają się na odwar podobny, jaki się otrzymuje w gorzelniach. Aparaty rzeczzone są obecnie tam, gdzie nie ma gorzelnii, dla każdego właściciela większej obory nieocenione, z powodu przysposobiania dobrej karmy, a tem samem obitego podaju.

Oryginalna amerykańska 2-6

kosiarka darniowa Philadelphia,

widła do siana, gnoju i buraków, łopaty stalowe, ryskale, szczotki z drutu stalowego.

GUSTAW STIFTER

Wien I. Eschenbachgasse 10.



Z powodu zmiany systemu gospodarstwa łąkowego są

dwie żniwiarki lekkie

nowego systemu (Johnsona)

w zupełnie dobrym stanie do pozbycia po bardzo przystępnej cenie.

Bliższej wiadomości udziela Zarząd dóbr w Sledziejowicach p. Wieliczka. 7-8

Sprzedaż kartofli. 9-2

Gatunki Aurelia, Hermann, Kornblume, Matador, Odin, gelbe Rose, Richters Imperator po 1 złr. za 50 kilo przy obstalunkach wagonami, mniejsze obstalunki po 1 zł. 10 ct. za 50 kilo; dla celów fabrycznych i innych różne gatunki po 90 ct.; w końcu Probsteier Triumph Saathafer po 4 zł. za 50 kilo oferuje

P. Franke, Sorgau b. Grottkau (preuss. Schlesien).

KAWA

Santos, czysta w smaku	4 złr. 90 ct
Guatemala, mocna, piękna	5 „ 50 „
Cuba, bardzo mocna, przednia	6 „ — „
Jawa, żółta, łagodna	6 „ 10 „
Ceylon, bardzo mocna, bardzo przednia	6 „ 30 „
Portorico-Perl, bardzo mocna, najprzedniejsza	6 „ 50 „

Za 4³/₄ kilo netto, franco, nieocłona (cło około 25 cent za 1/2 kilo).

Cenniki franko. — Rzetelna obsługa. 4-6

Robt. Kap-her, Hamburg

najstarszy handel wysełkowy w Hamburgu.

TRAWA MIODOWA

(*Holcus lanatus*) 8-8

nasienie świeże i pewne na grunta suche lub mokre, zupełnie jałowe, na pastwiska wyborna roślina raz zasiana trwa kilka lat. Jeden korzec wraz z workiem kosztuje 4 złr. w. a., przy zakupnie zaraz 10 korcy dodaje się korzec bezpłatnie. Zamówienia skutecznie J. Bulsiewicz, skład nasion w Bochni.

Odpowiedzialny redaktor: W. Tyniecki.

Z drukarni „Dziennika Polskiego“ pod zarządem Jana Mittiga.

Nakładem Redakcyi.